

GLOBBER

www.globber.com

GO•UP FOLDABLE PLUS SERIES



THE WORLD ON WHEELS



15-36
months
/mois

20kg
44 lbs
max



3+
years
/ans

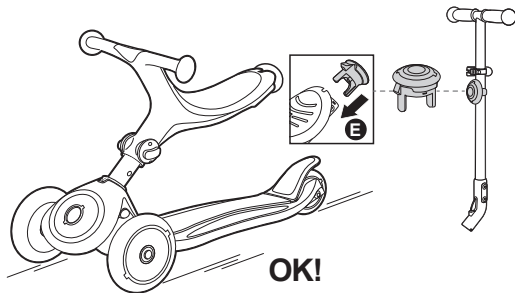
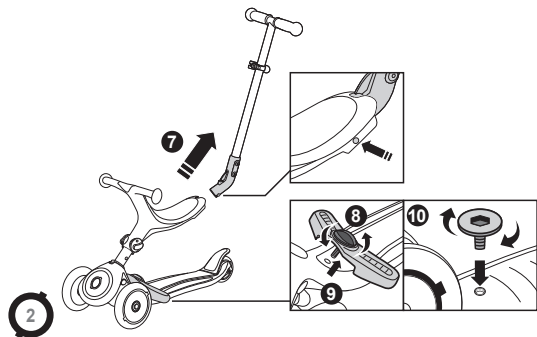
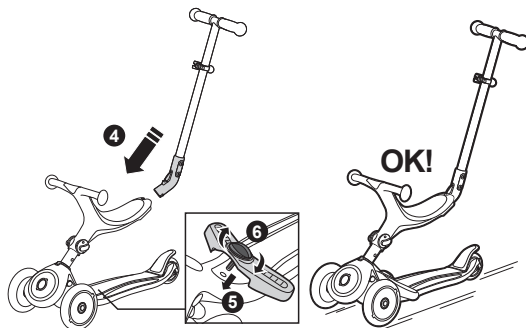
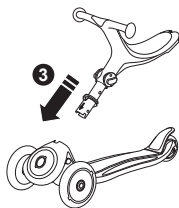
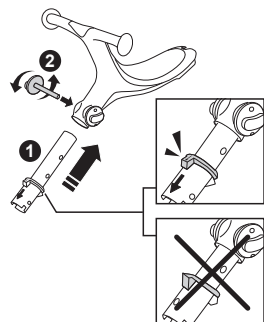
50kg
110 lbs
max

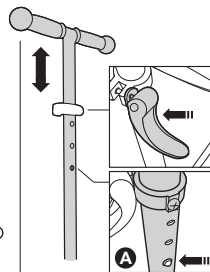
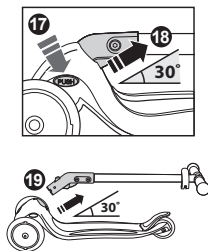
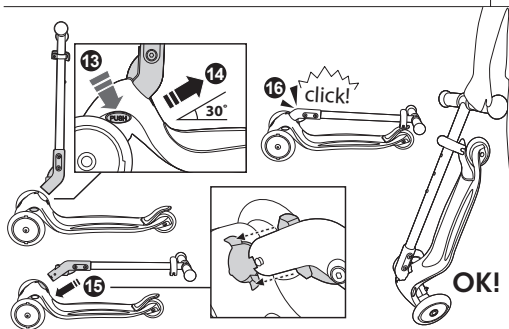
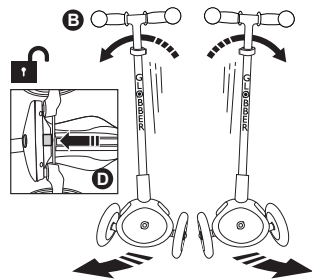
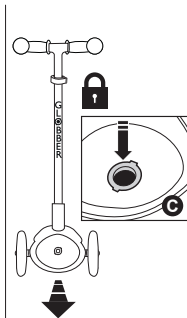
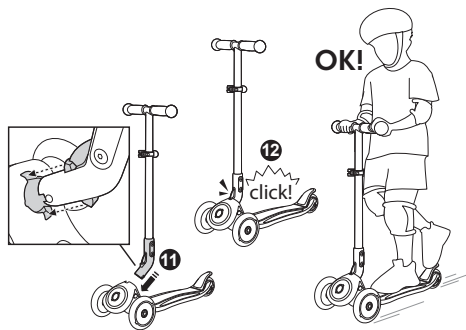


From / De
67.5 cm
26.57"
to / à
77.5 cm
30.51"



CE





OWNER'S MANUAL	ENGLISH	P 6
MANUEL D'UTILISATION	FRANÇAIS	P 8
BENUTZERHANDBUCH	DEUTSCH	P 10
MANUAL DEL PROPIETARIO	ESPAÑOL	P 12
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	P 14
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	РУССКИЙ	P 16
使用說明	繁體中文	P 18
دليل الاستخدام	عربي	P 20



Scan for more
languages!

Keep the instructions for future reference.

NF-EN-71

Warning! Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.

20 kg max.: Seat mode (ride-on, walking bike)

50 kg max.: Scooter mode

Seat mode: Warning! Not to be used by children over 36 months due to the limited strength of the seat bracket frame. The seat can only be used with this product when the steering is completely locked by the parents using the locking button located at the upper side of the steering assembly. Press down the locking button in order to lock the steering of the wheels when the seat is to be mounted.

Remove the scooter and all the parts from the box. Set out all the parts and read the assembly instructions prior to use. Keep the packaging until assembly is complete.

General instructions

This toy must be assembled by a responsible adult. Prior to use, make sure that the toy has been assembled properly. Remove all the parts which are not necessary for play before giving the toy to your child. The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

To use with suitable protective equipment, including a helmet, shoes, elbow, wrist and knee protectors. Teach the child how to use it safely and responsibly.

Directions:

- The scooter can be dangerous and can cause traffic accidents when used on public highways. Don't use on the public roads. It is best used on a flat, clean surface, free of gravel and grease. Avoid bumps and drainage grates that may cause an accident.
- The scooter does not include any headlights or lights. It is therefore not suited for use at night or during periods when visibility is limited.
- Always use under adult supervision.
- Do not allow more than one child to ride the scooter at the same time.
- Do not use on wet days, or on wet ground.

Before and after use:

- Make sure that all locking mechanisms are securely locked:
- Check the height of the steering system, and make sure the nuts are tightened and that the handlebars and the front wheel are perpendicular.
- The minimum height of T-bar has to be locked at the lowest position by switching the bullet into the lowest slot. (see diagram A).
- Check all of the connection elements: the brake, the steering column's quick release system and the wheel axes must be adjusted correctly and not damaged.
- Also check the tyre wear.

INSTALLATION AND USE OF SEAT FOR USE ride-on / walking-bike (see page 2)

- GO-UP FOLDABLE PLUS comes with a connector tube which is used to fix the seat. There are 2 different seat heights available: 23.9 – 27.4cm from the ground. For a comfortable ride, your child's feet should easily touch the footrest and the ground.
- Attach the seat to the connector tube by sliding it on to the tube. Select your preferred height, then tighten the knob to make sure the seat is securely in place. (see diagram 1-2)
- Insert the connector tube into the integrated tube hole at the front of the scooter deck between the two front wheels. Make sure to insert the connector tube in the correct direction following the arrow on the connector tube (see diagram 3) and ensure the spring ball on the side of the connector tube "clicks" into place, to securely hold the seat frame (see diagram 3).
- Place the footrest on the deck in the correct direction. Make sure the knob is tightened and securely fixed. (see diagram 5-6)
- Warning! Pull up the seat from the deck without pressing the side push-button on the deck to check that the seat connector tube is safely locked in place before use.

Ride-on mode:

- Insert the handlebar tube in the back hole of the seat support frame. Align the spring-loaded buttons with the notches at the rear of the seat and lock the handlebars (Figure 4). Double check that the spring-loaded button is engaged and locked correctly.
- Adjust the height of the handle to the parent's preference (3 positions are available, see diagram A). Loosen the quick release clamp of the T-bar handle when adjusting. Tighten the quick release clamp to secure the T-bar handle after adjustment.
- The parent handlebar can be used to accompany children during use. Install the footrest (see diagram 5-6). Place the child's feet on the footrest and the adult pushes using the parent handle (T-bar).
- Warning! An adult must always hold the parent handle when the child's feet are on the footrest and both hands are on the seat's handlebars, to avoid the child falling.

Walking bike mode:

- Remove the handlebar tube in the back hole of the seat by pressing the 2 spring-loaded balls.
- To remove the footrest, unscrew the knob on the footrest, then remove the footrest. Once the footrest is removed, cover the hole in the deck with the button in-pack. (see diagram 8-10)
- GO-UP FOLDABLE PLUS is provided with an adjustable seat which can be adapted to the child's height (2 positions). Unscrew the knob and slide up/down to adjust the seat height. Align the seat through the screw holes in the connector tube & retighten the knob.
- Warning! Make sure children's feet can touch the ground freely in the seat mode before riding.

Steering: The child pushes with his feet on the floor to advance, while the child's sitting on the seat. He must proceed with caution at first.

Notes:

- Always check the connector tube is securely inserted to the deck by pushing downward without lifting up loosely.
- Pull up the seat from the deck without pressing the side push-button on the deck to check that the seat connector tube is safely locked in place before use.
- Always check the seat knob is securely tightened.
- Remove the connector tube by pressing the side push-button on the deck.
- To remove the footrest, unscrew the knob on the footrest, then remove the footrest. Once the footrest is removed, cover the hole in the deck with the button in-pack. (see diagram 8-10)
- A GLOBBER cap is provided to cover the hole behind the seat while in ride-on mode. This can be mounted onto the T-bar's column for storage. (see diagram E)

SCOOTER ASSEMBLY (see page 3)

- Insert the T-bar column into the integrated tube hole at the front of the scooter deck between the two front wheels.
- Make sure the two spring balls on either side of the bottom of the column "click" into place for scooter mode.
- To release the T-bar or fold/unfold the scooter, step on the deck with your foot, press the push button on the side of the deck and pull the T-bar column back at a 30-degree angle. (see diagram 17-19)

Steering: GO-UP FOLDABLE PLUS' steering responds intuitively to the movement of the body (Diagram B).

- When the child leans to the right, GO-UP FOLDABLE PLUS turns right!
- When the child leans to the left, GO-UP FOLDABLE PLUS turns left!

For the youngest children, on flat surfaces and in straight lines, GO-UP FOLDABLE PLUS has a steering blocking system for better balance and to make learning easier.

- To lock, press the button above (Diagram C)
- To release, press the red button below (Diagram D)

During use:

- Standing on the scooter, one hand on each handle, push with one of your feet to move forward. Proceed with caution at the start.
- Braking: a brake is located at the rear, when necessary press down on it to slow down. Press down gradually in order to prevent skidding or loss of stability.
- Shoes are mandatory and we strongly advise you to wear trousers and long sleeve shirts to avoid injury if you fall.
- Explain to the child clearly how to lock the scooter before any use.

Care / Maintenance:

Regular maintenance is a safety commitment:

- **Wheel bearings:** avoid going through water, oil or sand as this can damage wheel bearings.
- **Wheels:** the wheels wear down with time and can be damaged if overly used on rough surfaces. The back wheel on which the brake is applied is particularly affected after several hours of braking. In the interests of safety, they should be checked regularly and changed if necessary.
- **Modifications:** the original product must by no means be modified except for the maintenance-related changes mentioned in these instructions.
- **Nuts and axles:** these should also be checked regularly. They can become loose after a while in which case they should be tightened. They can become worn and not tighten properly, in which case they should be replaced.
- **Cleaning:** Clean the scooter with a soft cloth and a little water.

Additional Info

For questions and inquiries please contact us at: contact@globber.com

WARRANTY

The manufacturer warrants this product to be free of manufacturing defects for period of 2 years from date of purchase. This limited Warranty does not cover normal wear and tear, tire, tube or cables, or any damage, failure or loss caused by improper assembly, maintenance, or storage.

This Limited Warranty will be void if the product is ever

- used in a manner other than for recreation or transportation;
- modified in any way;
- rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product.

Globber does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, it must be honoured by the store at which it was purchased.

For your records, save your original sales receipt with this manual and write the product name below.

Spare parts

To order spare parts for this product, please visit our website www.globber.com

Informations à conserver**NF-EN-71**

Attention. Il convient de porter un équipement de protection.

Ne pas utiliser sur la voie publique.

20 kg max.: Mode siège (Porteur, Draisienne)

50 kg max.: Mode Trotinette

Version siège: Attention! Ce produit ne convient pas aux enfants de plus de 36 mois en raison de la résistance limitée du support de siège. Le siège ne peut être utilisé avec ce produit que lorsque la direction est complètement bloquée par les parents en utilisant le bouton de verrouillage situé sur le côté supérieur de l'assemblage de direction. Appuyez sur le bouton de verrouillage afin de bloquer la direction des roues lorsque le siège est monté.

Sortez la trotinette et toutes les pièces du carton.

Présentez toutes les pièces, et lisez les instructions d'assemblage avant utilisation. Garder l'emballage jusqu'à la fin de l'assemblage.

Instructions générales

Ce jouet doit être assemblé par un adulte responsable.

Vérifier avant toute utilisation l'assemblage convenable du jouet.

Enlever tous les éléments non nécessaires au jeu avant de donner le jouet à votre enfant. De par les qualités d'adresse qu'il requiert, le jouet doit être utilisé avec précaution afin d'éviter toutes chutes ou collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers.

A utiliser avec un équipement de protection adapté, comprenant casque, chaussures, protections coudes, poignets et genoux. Apprenez à l'enfant à l'utiliser de façon sûre et responsable.

Instructions d'utilisation

- La trotinette peut être dangereuse et peut entraîner des accidents de la circulation lors de l'utilisation sur la voie publique. Ne pas utiliser sur la voie publique.
- Utiliser de préférence sur une voie plane et propre, sans graviers ni graisses au sol. Éviter les bosses, grilles de drainage susceptibles de provoquer un accident.
- La trotinette ne comporte pas de phares ou de lampes. Il convient donc de ne pas en pratiquer la nuit ou aux heures de visibilité limitée.
- À utiliser sous la surveillance d'un adulte.
- Ne permettez pas à plus d'un enfant de monter en même temps sur la trotinette.
- Ne pas utiliser pendant les jours humides ou sur un sol humide.

Avant et après toute utilisation :

Veiller à ce que tous les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés :

- Vérifier la hauteur du système de direction, le serrage des écrous, la perpendicularité guidon et roue avant.
- Vérifier l'ensemble des éléments de connexion : le frein, le système de blocage rapide de la colonne de direction, les axes des roues doivent être correctement ajustés et non-endommagés.
- La hauteur minimum de la tige de direction doit être verrouillée à la plus basse position en enclenchant la bille dans le logement le plus bas. (Voir schéma A)
- Vérifier également le degré d'usure des roues.

MONTAGE ET UTILISATION DU SIÈGE POUR L'UTILISATION PORTEUR / DRAISIENNE (voir page 2)

- GO-UP FOLDABLE PLUS est livré avec un tube connecteur qui est utilisé pour fixer le siège. 2 hauteurs d'assise différentes sont disponibles : 23,9 – 27,4 cm à partir du sol.

Pour avoir une conduite confortable, les pieds de votre enfant doivent facilement toucher le repose-pieds et le sol.

- Attachez le siège au tube connecteur en le faisant glisser sur le tube Sélectionnez la hauteur préférée, puis serrez le bouton pour vous assurer que le siège est bien en place (voir diagramme 1-2).
- Insérez le tube connecteur du siège dans l'orifice du tube intégré à l'avant du plateau de la trotinette entre les deux roues avant. Assurez-vous d'insérer le tube connecteur dans le bon sens en suivant la flèche située sur le tube connecteur (voir diagramme 3) et veillez à ce que la bille à ressort située sur le côté du tube connecteur s'enclenche bien afin de maintenir en toute sécurité le cadre du siège (voir diagramme 3).
- Placez le repose-pieds dans le bon sens sur le plateau. Assurez-vous que le bouton est serré et solidement fixé. (voir diagramme 5-6)
- Attention ! Tirez le siège du plateau sans appuyer sur le bouton-poussoir latéral situé sur le plateau pour vérifier que le tube connecteur du siège est correctement verrouillé en place avant utilisation.

Mode porteur :

- Insérez le tube du guidon dans l'orifice arrière du châssis de support du siège. Alignez les boutons à ressort avec les encoches situées dans le châssis de support du siège et verrouillez (figure 4). Vérifiez à nouveau que le bouton à ressort est engagé et verrouillé correctement.
- Réglez la hauteur de la poignée selon la préférence du parent (3 positions sont possibles, voir diagramme A). Desserrez le collier de serrage rapide de la poignée de la barre en T lors du réglage. Serrez le collier à serrage rapide pour fixer la poignée de la barre en T après réglage.
- Le guidon parent peut être utilisé pour accompagner les enfants pendant l'utilisation. Installez le repose-pieds (voir diagramme 5-6). Placez les pieds de l'enfant sur le repose-pieds et l'adulte pousse en utilisant la poignée parent (barre en T).
- Attention ! Un adulte doit toujours tenir la poignée parentale lorsque les pieds de l'enfant sont sur le repose-pieds et les deux mains sont sur le guidon du siège, afin d'éviter que l'enfant ne tombe.

Mode draisienne :

- Retirez le tube du guidon de l'orifice arrière situé sur le siège en appuyant sur les deux billes à ressort.
- Pour enlever le repose-pieds, dévissez le bouton sur le repose-pieds, puis enlevez-le. Une fois le repose-pieds enlevé, couvrez l'orifice situé dans le plateau avec le bouton dans le pack (voir diagramme 8-10).
- GO-UP FOLDABLE PLUS est fourni avec un siège ajustable qui peut être adapté à la taille de l'enfant (2 positions). Dévissez le bouton et faites glisser vers le bas ou le haut pour régler la hauteur du siège. Alignez le siège avec les trous pour les vis situés dans le tube connecteur et resserrez le bouton.

- Attention ! Assurez-vous que les pieds des enfants peuvent toucher le sol librement en mode siège avant de rouler.

Le Pilotage : L'enfant pousse sur le sol avec ses pieds pour avancer, tandis que l'enfant est assis sur le siège. Il doit rouler avec prudence au début.

Remarques :

- Vérifiez toujours que le tube connecteur est bien inséré dans le plateau en poussant vers le bas sans le soulever librement.
- Tirez le siège du plateau sans appuyer sur le bouton-poussoir latéral situé sur le plateau pour vérifier que le tube connecteur du siège est correctement verrouillé en place avant utilisation.
- Vérifiez toujours que le bouton du siège est bien serré.
- Retirez le tube connecteur en appuyant sur le bouton-poussoir latéral sur le plateau.
- Pour enlever le repose-pieds, dévissez le bouton sur le repose-pieds, puis enlevez-le. Une fois le repose-pieds enlevé, couvrez l'orifice situé dans le plateau avec le bouton dans le pack (voir diagramme 8-10).
- Un couvercle GLOBBER est fourni pour couvrir l'orifice situé derrière le siège en mode porteur. Celui-ci peut être monté sur la colonne de la barre en T pour le stockage. (voir diagramme E)

MONTAGE DE LA TROTINETTE (voir page 3)

- Insérez la colonne de la barre en T dans le tube intégré à l'avant du plateau de la trottinette entre les deux roues avant.
- Assurez-vous que vous entendez un « clic » lorsque la bille à ressort située sur l'un des côtés en bas de la colonne est en place en mode trottinette.
- Pour relâcher la barre en T ou pour plier ou déplier la trottinette, mettez un pied sur le plateau, appuyez sur le bouton presseur situé sur le côté du plateau et tirez sur la barre en YT vers vous à un angle de 30 degrés. (voir diagramme 17-19)

Le Pilotage : Le pilotage de GO-UP FOLDABLE PLUS se fait par incision intuitive du corps (Schéma B).

- L'enfant penche à droite, GO-UP FOLDABLE PLUS tourne à droite !!!
- L'enfant penche à gauche, GO-UP FOLDABLE PLUS tourne à gauche !!!

Pour les plus petits, sur une surface plane et en ligne droite, GO-UP FOLDABLE PLUS dispose d'un système de blocage de direction pour un meilleur équilibre et un apprentissage plus facile.

- Pour enclencher, appuyer sur le bouton avant (Schéma C)
- Pour relâcher, appuyer sur le bouton rouge en dessous (Schéma D)

Pendant l'utilisation :

- Debout sur la trottinette, les deux mains sur chaque poignée, l'enfant pousse avec un de ses deux pieds pour avancer. Il doit procéder avec prudence au début.
- Freinage : un frein est situé à l'arrière, lorsque nécessaire, l'enfant doit appuyer dessus pour ralentir. Il convient de presser de façon graduelle afin d'éviter des dérapages ou perte de stabilité.
- Les chaussures sont obligatoires et nous vous conseillons fortement de porter des pantalons, chemises à manches longues afin d'éviter les blessures en cas de chute.

- Bien expliquer à l'enfant comment verrouiller la trottinette, avant toute utilisation.

Entretien / maintenance

Un entretien régulier est un gage de sécurité :

- **Les roulements :** éviter de rouler dans l'eau, l'huile ou le sable, ce qui endommagerait vos roulements.
- **Les roues :** l'usure des roues est normale après un certain temps, elles peuvent se trouver lorsqu'elles sont utilisées sur des surfaces rugueuses, notamment la roue arrière sur laquelle s'exerce le freinage. Il convient de les vérifier régulièrement et de les remplacer pour plus de sécurité.
- **Modifications du produit :** il ne faut absolument pas modifier le produit d'origine en dehors de ce qui a été notifié dans les présentes instructions relatives à la maintenance.
- **Écrous et axes :** il convient également de les vérifier régulièrement.
Ceux-ci peuvent :
 - se desserrer après un certain temps, auquel cas il faudra les resserrer
 - perdre de leur efficacité, auquel cas, il faudra les remplacer par des nouveaux.
- **Nettoyage :** nettoyer la trottinette avec un chiffon doux et un peu d'eau.

Informations complémentaires

Si vous avez des questions, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : contact@globber.com

GARANTIE

Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les pneus, les tubes ou les câbles, ou tout dommage, défaillance ou perte causé par un assemblage, une maintenance ou un stockage incorrect.

La garantie limitée est annulée si le produit est

- utilisé pour un autre usage que les loisirs ou le transport ;
- modifié que quelque façon que ce soit ;
- loué

Le fabricant n'est pas responsable des pertes ou dommages accidentels ou consécutifs dus à l'utilisation directe ou indirecte de ce produit.

Globber ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez acheté une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin par lequel elle a été achetée.

Pour vos dossiers, veuillez sauvegarder l'original de votre ticket de caisse avec ce manuel et écrivez le nom du produit.

Pièces de rechange

Pour commander des pièces de rechange pour ce produit, veuillez visiter le site internet: www.globber.com

ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.**NF-EN71**

Achtung! Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.
20 kg max.: Sitz-Modus (Kinderwagen, aufsitzer)

50 kg max.: Roller-Modus

Sitz-Version: Achtung! Nicht für Kinder über 36 Monate geeignet, da der Haltebügel des Sitzes eine beschränkte Tragfähigkeit hat. Der Sitz kann nur zusammen mit dem Produkt verwendet werden, wenn die Führungsstange durch den Rastknopf, der sich am oberen Ende der Stange befindet, von den Eltern vollständig arretiert wurde. Drücken Sie den Rastknopf herunter, um die Lenkung der Räder zu blockieren, während der Sitz montiert wird.

Nehmen Sie den Roller und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Überprüfen Sie, ob alle benötigten Teile vorhanden sind, und lesen Sie vor dem Gebrauch die Montageanleitung. Bewahren Sie die Verpackung bis zum Abschluss der Montagearbeiten auf.

Allgemeine Montage- und Bedienungsanleitung

Dieses Spielzeug darf nur von einem Erwachsenen montiert werden. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das Spielzeug richtig montiert ist. Entfernen Sie alle für das Spielen nicht benötigten Elemente, bGO.UPr: Sie Ihrem Kind den Roller überlassen. Die Lenkung des Rollers erfordert eine gewisse Geschicklichkeit. Der Roller darf daher nur mit Vorsicht benutzt werden, um Stürze und Zusammenstöße, bei denen das Kind oder Dritte verletzt werden könnten, zu verhindern.

Für die Verwendung mit einem geeigneten Schutzausrüstung: Helm, Schuhe, Ellbogen-, Handgelenk- und Kniegeschützer. Bringen Sie Ihrem Kind bei, wie es den Roller auf sichere und verantwortungsvolle Art und Weise verwendet.

Bedienungsanleitung

- Der Roller kann gefährlich sein und kann beim Betrieb auf öffentlichen Straßen Unfälle verursachen. Nicht auf öffentlichen Straßen benutzen.
- Der Roller ist vorzugsweise auf ebenen, geräumten, sauberen und trockenen Flächen zu benutzen. Unebenheiten und Abfallgitter sind zu umfahren, da sie zu einem Unfall führen könnten.
- Der Roller besitzt keine Scheinwerfer oder Lampen und sollte daher nachts oder bei schlechter Sicht nicht benutzt werden.
- Kinder müssen bei der Benutzung des Rollers von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Der Roller darf nicht von mehreren Kindern gleichzeitig benutzt werden!
- Nicht an nassen Tagen oder auf nassem Boden benutzen.

Vor und nach jedem Gebrauch:

Achten Sie darauf, dass alle Verriegelungen gut eingerastet sind:

- Überprüfen Sie, ob das Lenksystem die richtige Höhe hat, die Mutter fest sitzen und die Lenkstange rechtwinklig zum Vorderrad ausgerichtet ist.
- Überprüfen Sie alle Verbindungselemente: Die Bremse, das Schnellverriegelungssystem der Lenksäule und die Radachsen müssen korrekt eingestellt und dürfen nicht beschädigt sein.
- Die Lenkerstange muss für die niedrigste Einstellung in der untersten Position fixiert werden, indem man die Kugel im untersten Schlitz einschnappen lässt. (Siehe Abbildung „A“)

- Überprüfen Sie auch den Verschleiß der Räder.

MONTAGE UND VERWENDUNG DES SITZES FÜR DIE VERWENDUNG DES LAUFRADS/ ROLLERS (SIEHE SEITE 2)

- GO-UP FOLDABLE PLUS wird mit einem Verbindungsrohr zum Anbringen des Sitzes geliefert. Es gibt 2 mögliche Sitzhöhen: 23,9 – 27,4 cm vom Boden gemessen.
- Für eine angenehme Fahrt sollten die Füße des Kindes entspannt die Fußraste und den Boden erreichen.
- Schieben Sie den Sitz zum Anbringen auf das Verbindungsrohr. Wählen Sie die gewünschte Höhe, ziehen Sie dann den Drehknopf fest an, um sicherzustellen, dass der Sitz sicher befestigt ist (Abbildung 1-2).
- Stecken Sie das Verbindungsrohr in die Öffnung der integrierten Röhre vom am Roller zwischen den beiden Vorderrädern. Das Verbindungsrohr muss entsprechend der Pfeilrichtung am Verbindungsrohr (Abbildung 3) eingesteckt werden und die Federkugeln an der Seite des Verbindungsrohrs müssen einrasten, damit der Sitzrahmen sicher fixiert ist (Abbildung 3).
- Legen Sie die Fußraste in die richtige Richtung zeigend auf das Trittbrett. Vergewissern Sie sich, dass der Drehknopf fest angezogen ist (Abbildung 5-6).
- Achtung! Versuchen Sie vor der Benutzung, den Sitz vom Trittbrett nach oben wegzuziehen, ohne den Druckknopf an der Seite des Trittbretts zu drücken, um zu prüfen, ob das Sitzverbindungsrohr sicher eingerastet ist.

Mitfahrmodus:

- Schieben Sie das Rohr für die Schiebestange hinten in den Sitzrahmen. Richten Sie die Federknöpfe an den Einkerbungen im Sitzrahmen aus und stecken Sie sie fest (Abbildung 4). Kontrollieren Sie, dass die Federknöpfe richtig eingerastet sind.
- Passen Sie die Höhe der Schiebestange nach Wunsch des Elternteils an (3 mögliche Positionen, Abbildung A). Lösen Sie dazu die Schnellklemme an der Griffstange. Befestigen Sie die Griffstange wieder mit der Schnellklemme, wenn die gewünschte Höhe erreicht ist.
- Die Griffstange für die Eltern dient dazu, das Kind während der Fahrt zu begleiten. Montieren Sie die Fußraste (Abbildung 5-6). Stellen Sie die Füße des Kindes auf die Fußraste, dann kann eine erwachsene Person mithilfe der Griffstange schieben.
- Achtung! Ein Erwachsener muss stets den Schiebegriff für Eltern halten, wenn die Füße des Kindes auf der Fußraste stehen und beide Hände auf dem Sitzlenker liegen, damit das Kind nicht stürzt.

Laufmodus:

- Entfernen Sie das Rohr für die Schiebestange hinten aus dem Sitz, indem Sie die 2 Federkugeln drücken.
- Lösen Sie zum Entfernen der Fußraste den Drehknopf daran, nehmen Sie die Fußraste dann vom Trittbrett. Wenn Sie die Fußraste entfernt haben, schließen Sie das Loch im Trittbrett mit der mitgelieferten Kappe (Abbildung 8-10).
- GO-UP FOLDABLE PLUS ist mit einem verstellbaren Sitz ausgestattet, der an die Größe des Kindes angepasst werden kann (2 Positionen). Lösen Sie den Drehknopf und schieben Sie den Sitz nach oben/unten, um die Höhe anzupassen. Richten Sie den Sitz an den Schraublöchern im Verbindungsrohr aus und ziehen Sie den Knopf fest an.

-Achtung! Achten Sie darauf, dass die Füße des Kindes vom Sitz aus sicher den Boden erreichen, bevor es losfährt.

Steuerung: Das Kind sitzt auf dem Sitz und stößt sich mit den Füßen am Boden ab, um voranzukommen. Am Anfang sollte es beim Abstoßen allerdings vorsichtig sein.

Hinweise:

- Kontrollieren Sie immer, dass das Verbindungsrohr sicher mit dem Trittbrett verbunden ist, indem Sie von oben drücken, ohne es dabei anzuheben.
- Versuchen Sie vor der Benutzung, den Sitz vom Trittbrett nach oben wegzuziehen, ohne den Druckknopf an der Seite des Trittbretts zu drücken, um zu prüfen, ob das Sitzverbindungsrohr sicher eingerastet ist.
- Kontrollieren Sie immer, ob der Drehknopf am Sitz fest angezogen ist.
- Entfernen Sie das Verbindungsrohr, indem Sie den Druckknopf an der Seite des Trittbretts drücken.
- Lösen Sie zum Entfernen der Fußraste den Drehknopf daran, nehmen Sie die Fußraste dann vom Trittbrett. Wenn Sie die Fußraste entfernt haben, schließen Sie das Loch im Trittbrett mit der mitgelieferten Kappe (Abbildung 8-10).
- Eine GLOBBER-Abdeckung wird geliefert, um das Loch hinter dem Sitz im Mitfahrmodus zu schließen. Diese kann zur Aufbewahrung an der Schiebbestange befestigt werden. (Abbildung E)

MONTAGE DES ROLLERS (siehe Seite 3)

- Stecken Sie auf die Lenkerstange in das Loch der integrierten Röhre vom am Roller zwischen den beiden Vorderrädern.
 - Für den Rollermodus müssen die Federkugeln an beiden Seiten des unteren Abschnitts der Stange einrasten.
 - Um die Lenkerstange zu lösen oder ein- bzw. aufzuklappen, stellen Sie Ihren Fuß auf das Trittbrett, drücken Sie den Druckknopf an der Seite des Trittbretts und ziehen Sie die Lenkerstange in einem Winkel von 30 Grad nach hinten (Abbildung 17-19).
- Steuerung:** Die Steuerung des GO-UP FOLDABLE PLUS erfolgt durch intuitives Neigen des Körpers (Abb. B).

- Das Kind beugt sich nach rechts, GO-UP FOLDABLE PLUS dreht nach rechts!
- Das Kind beugt sich nach links, GO-UP FOLDABLE PLUS dreht nach links!

Für die Aller kleinsten bietet GO-UP FOLDABLE PLUS eine Vorrichtung zur Blockierung der Steuerung, damit sie auf ebenen Oberflächen besser im Gleichgewicht bleiben und leichter fahren lernen.

- Zum Einrasten des Systems auf den vorderen Knopf drücken (Abb. C).
- Zum Ausrasten des Systems auf den roten unteren Knopf drücken (Abb. D).

Während des Gebrauchs:

- Lassen Sie das Kind mit beiden Händen an den Griffen der Lenkerstange mit einem Fuß auf den Roller steigen und sich mit dem anderen Fuß abstoßen, um vorwärts zu rollen. Das Kind sollte zu Beginn sehr vorsichtig vorgehen.
- **Abbremsen:** Die Bremse befindet sich hinten und muss betätigt werden, um den Roller anzuhalten. Es empfiehlt sich, die Bremse nur schrittweise zu betätigen, um ein Rutschen des Rollers zu vermeiden und um nicht aus dem Gleichgewicht zu geraten.

- Es sind unbedingt Schuhe zu tragen. Wir empfehlen darüber hinaus, lange Hosen und langärmelige Oberteile zu tragen, um Verletzungen bei einem Sturz zu vermeiden.

- Erklären Sie dem Kind, wie es den Roller vor dem Gebrauch richtig verriegelt.

Pflege / Wartung : regelmäßige Pflege ist wichtig für die Sicherheit!

- **Radlager:** vermeiden sie Fahrten durch Wasser, Öl oder Sand. die Radlager könnten beschädigt werden.
- **Räder:** die Räder nutzen sich nach einiger Zeit ab oder können beim Gebrauch auf rauen Oberflächen Löcher bekommen. Vor allem das Hinterrad, auf das die Bremse wirkt, und das nach einigen Stunden Bremswirkung zur Verformung neigt. Die Räder müssen regelmäßig kontrolliert und im Bedarfsfall aus Sicherheitsgründen ersetzt werden.
- **Veränderungen am Produkt:** das Originalprodukt darf keinesfalls verändert werden, abgesehen von den Angaben in den vorliegenden Hinweisen bezüglich der Wartung.
- **Muttern und Achsen:** sie müssen ebenfalls regelmäßig kontrolliert werden. Sie können sich nach einiger Zeit lösen und müssen in diesem Falle angezogen werden. Wenn sie ihre Wirksamkeit verlieren, müssen sie durch neue ersetzt werden.
- **Reinigung:** Reinigung können Sie den Roller durch mit weiches Tuch mit ein wenig Wasser.

Weitere Informationen

Für Fragen oder Auskünfte kontaktieren Sie uns bitte unter: contact@globber.com

GARANTIE

Der Hersteller sichert zu, dass das Produkt für die Dauer von 2 Jahre ab Kaufdatum frei von Produktionsfehlern ist. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzung, Reifen, Rohre, Kabel oder jegliche Beschädigungen, Defekte und Verluste, die durch falschen Zusammenbau, falsche Wartung oder falsche Lagerung entstanden sind.

Die Garantie erlischt, wenn das Produkt jemals:

- anderweitig als zur Freizeitbeschäftigung oder als Beförderungsmittel verwendet wird;
- in irgendeiner Weise modifiziert wird;
- vermiert wird.

Der Hersteller haftet nicht für zufällige oder nachfolgende Verluste und Schäden, die beim direkten oder indirekten Umgang mit dem Produkt entstehen.

Globber gewährt keine erweiterte Garantie. Wenn Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, muss diese bei dem Geschäft geltend gemacht werden, wo sie erworben worden ist.

Bewahren Sie bitte bei Ihren Unterlagen Ihren originalen Kassenbeleg zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf und notieren Sie die Produktname, die unten steht.

Ersatzteile

Um Ersatzteile für dieses Produkt bestellen zu können, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.globber.com

ESTAS INFORMACIONES DEBEN CONSERVARSE**NF-EN-71**

Advertencia! Conviene utilizar equipo de protección. No utilizar en lugares con tráfico.

20 kg máx.: Modo asiento (Silla de paseo, correpassillos)

50 kg máx.: Modo patinete

Modo asiento. Advertencia! No apto para niños mayores de 36 meses debido al límite de resistencia del armazón del soporte del sillín. El sillín solo puede utilizarse con este producto cuando la dirección está completamente bloqueada por los padres mediante el botón de bloqueo ubicado en el lado superior del conjunto de la dirección. Presione hacia abajo el botón de bloqueo para bloquear la dirección de las ruedas al montar el sillín.

Saque el patinete y todas las piezas del cartón. Exponga ante usted todas las piezas y lea las instrucciones de montaje antes de la utilización. Guardar el embalaje hasta el final del montaje.

Instrucciones generales

Este juguete, debe montarlo un adulto responsable. Antes de utilizarlo comprobar, ante todo, que el juguete esté bien montado. Retirar todos los elementos que no sean necesarios para el juego antes de entregar el juguete a su hijo. Debido a la habilidad requerida para manejarlo, el juguete debe utilizarse con precaución con el fin de evitar caerse, chocarse, herir al usuario o a terceras personas.

Uso con un equipo de protección adecuado, casco, zapatos, coderas, muñequeras y rodilleras. Enseñe al niño a utilizarlo de manera segura y responsable.

Instrucciones de utilización

- El patinete puede ser peligroso y puede resultar en accidentes de tráfico cuando se opera en la vía pública. No lo use en la vía pública. Utilizar preferiblemente en una vía plana y limpia, donde no haya gravas ni grasas en el suelo. Evitar los baches, alcantarillas, que pudieran causar un accidente.
- El patinete no tiene faros ni bombillas. Por lo tanto, no es conveniente practicar con él por la noche o en horas de visibilidad limitada.
- Uso bajo supervisión de un adulto.
- No permita que más de un niño se suba al mismo tiempo en el patinete.
- No lo utilice cuando llueva o en terrenos mojados.

Antes y después de cualquier utilización:

Tenga cuidado con que todos los dispositivos de bloqueo estén bien enganchados:

- Comprobar la altura del sistema de dirección, el apriete de las tuercas, la perpendicularidad del manillar y la rueda delantera.
- Comprobar todos los elementos de conexión: el freno, el sistema de bloqueo rápido de la columna de dirección, los ejes de las ruedas deben estar ajustados correctamente y no estropeados.
- La altura mínima del manillar T-BAR se debe bloquear en la posición más baja situando la bola en el orificio más bajo. (ver ilustración «A»)

- Comprobar también el grado de desgaste de las ruedas.

MONTAJE Y USO DEL ASIENTO PARA UTILIZARLO COMO DRAISIANA / PORTADOR (VER PAGINA 2)

- GO-UP FOLDABLE PLUS viene con un tubo conector que se usa para fijar el asiento. Posee 2 alturas de asiento diferentes disponibles: 23,9 – 27,4 cm desde el suelo. Para montar cómodamente, los pies de su hijo deberán tocar el reposapiés y el suelo con facilidad.
- Enganche el asiento al tubo conector deslizándolo en el tubo. Seleccione la altura deseada y apriete la perilla para que el asiento quede bien asegurado en su lugar. (ver diagrama 1-2)
- Inserte el tubo conector en el orificio integrado del tubo ubicado en la parte delantera de la plataforma del patinete entre las dos ruedas delanteras. Inserte el tubo conector en la dirección correcta siguiendo la flecha del tubo conector (ver diagrama 3) y compruebe que la bola de resorte en el lateral del tubo se engancha en su lugar con un clic para sujetar de forma segura el armazón del asiento (ver diagrama 3).
- Coloque el reposapiés en la plataforma en dirección correcta. Verifique que la perilla está bien apretada y fijada de forma segura. (ver diagrama 5-6)
- ¡Advertencia! Tire hacia arriba del asiento en la plataforma sin presionar el botón de presión lateral de la plataforma para comprobar que el tubo conector del asiento está bloqueado de forma segura en su lugar antes de usar el producto.

Modo sentado:

- Inserte la barra del manillar por el agujero trasero del cuadro de soporte del sillín. Alinee los botones de bloqueo con los agujeros en el cuadro de soporte del sillín y encájelos (imagen 4). Compruebe de nuevo que el botón de bloqueo está insertado y asegurado correctamente.
- Ajuste la altura del manillar al gusto del padre o la madre (hay 3 posiciones disponibles, ver diagrama A). Afloje el cierre rápido de la barra del manillar cuando lo ajuste. Apriete el cierre rápido para asegurar el manillar una vez ajustado.
- El manillar parental puede utilizarse para acompañar a los niños cuando utilizan la unidad. Instale el reposapiés (ver diagrama 5-6). Ponga los pies del niño en el reposapiés cuando el adulto empuje la unidad desde el manillar parental (barra en T).
- ¡Advertencia! A fin de evitar que el niño se caiga, siempre debe haber un adulto sujetando el mango parental cuando los pies del niño están apoyados en el reposapiés y ambas manos están en el manillar del asiento.

Modo de bici para andar:

- Retire la barra del manillar del orificio trasero del asiento presionando las dos bolas de resorte.
- Para quitar el reposapiés, desenrosque la perilla del reposapiés y luego retire el reposapiés. Una vez retirado, cubra el orificio de la plataforma con el botón incluido (ver diagrama 8-10).
- GO-UP FOLDABLE PLUS viene con un sillín regulable para poder adaptarlo a la altura del niño (2 posiciones). Desenrosque la perilla y ajuste la altura del sillín deslizándolo verticalmente. Alinee el sillín con los agujeros del cuadro de soporte del sillín y vuelva a apretar la perilla.

- ¡Advertencia! Antes de montar, asegúrese de que los pies del niño pueden tocar el suelo sin problemas en el modo sentado.
- El pilotaje: Cuando va sentado en el sillín, el niño empuja con sus pies en el suelo para avanzar. Debe ir con cuidado al principio.

Notas:

- Compruebe siempre que el tubo conector esté bien insertado en la plataforma empujándolo hacia dentro y sin que se afloje al levantarlo.
- Tire hacia arriba del asiento en la plataforma sin presionar el botón de presión lateral de la plataforma para comprobar que el tubo conector del asiento está bloqueado de forma segura en su lugar antes de usar el producto.
- Compruebe siempre que la perilla del asiento esté bien apretada.
- Retire el tubo conector presionando el botón de presión lateral de la plataforma.
- Para quitar el reposapiés, desenrosque la perilla del reposapiés y luego retire el reposapiés. Una vez retirado, cubra el orificio de la plataforma con el botón incluido (ver diagrama 8-10).
- Se incluye una capucha GLOBBER para cubrir el agujero detrás del sillín en el modo sentado. Esta puede ponerse en la columna del manillar para su almacenamiento. (ver diagrama E).

MONTAJE DEL PATINETE (ver página 3)

- Inserte la columna de la barra en T en el orificio integrado del tubo ubicado en la parte frontal de la plataforma del patinete entre las dos ruedas delanteras.
- Verifique que las dos bolas de resorte en ambos lados de la parte inferior de la columna encajan en su lugar con un clic para el modo de patinete.
- Para liberar la barra en T o plegar/desplegar el patinete, pise sobre la plataforma con un pie, presione el botón de presión ubicado en el lateral de la plataforma y tire de la columna de la barra en T a un ángulo de 30 grados. (ver diagrama 17-19)

El pilotaje: el pilotaje de GO-UP FOLDABLE PLUS se hace por inclinación intuitiva del cuerpo (ilustración B).

- El niño se inclina hacia la derecha, ¡GO-UP FOLDABLE PLUS gira a la derecha!
 - El niño se inclina hacia la izquierda, ¡GO-UP FOLDABLE PLUS gira a la izquierda!
- Para los más pequeños, en superficies llanas y en línea recta, GO-UP FOLDABLE PLUS cuenta con un sistema de bloqueo de dirección para que mantengan mejor el equilibrio y que les resulte más fácil aprender.
- Para enganchar, pulse el botón delantero (ilustración C)
 - Para soltar, pulse el botón rojo inferior (ilustración D)

Durante la utilización:

- De pie sobre el patinete, las dos manos en cada puño, empujar con uno de los dos pies para avanzar. Al principio, comenzar prudentemente.
- Frenado: un limitador de velocidad está situado en la parte posterior, cuando lo necesite, pulsar encima para reducir la velocidad. Conviene presionar de manera gradual para evitar derrapar o perder la estabilidad.

- Los zapatos son obligatorios y le aconsejamos encarecidamente llevar pantalones y camisas de manga larga con el fin de evitar herirse en caso de caída.
- Explicar debidamente al niño cómo bloquear el patinete, antes de cualquier utilización.

Por seguridad, preocúpese por el mantenimiento del patinete

- **Los rodamientos:** evite rodar sobre agua, aceite o arena para no dañar los rodamientos.
- **Las ruedas:** se desgastan al cabo de cierto tiempo e incluso se agujerean al rodar continuamente en superficies rugosas, incluyendo la rueda trasera sobre la que se ejerce el freno.
- **Modificaciones del producto:** no modifique el producto original bajo ningún concepto aparte de lo ya notificado en las presentes instrucciones relativas al mantenimiento.
- **Tuercas y ejes:** compruébelos regularmente porque se pueden aflojar al cabo de cierto tiempo y habría que apretarlos. Si pierden eficacia, cámbielos por otros nuGO-UPS.
- **Limpeza:** Lave el scooter con un paño suave y un poco de agua.

Información adicional

Si tiene dudas o preguntas, consúltenos en: contact@globber.com

GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía limitada no cubre el desgaste normal, neumático, tubo o cables, o cualquier daño, fallo o pérdida causados por un montaje, mantenimiento o almacenamiento incorrectos.

La garantía limitada quedará anulada en caso de que este producto

- sea utilizado para fines que no sean recreativos o como transporte;
- sea modificado en modo alguno;
- sea alquilado

El fabricante no se responsabiliza por pérdidas o daños incidentales o consecuentes directa o indirectamente del uso de este producto.

Globber no ofrece extensión de garantía. Si ha comprado una extensión de garantía, deberá ser respetada por el comercio donde se adquirió. Guarde el recibo de compra original con este manual y anote el nombre del producto abajo.

Piezas de repuesto

Para pedir piezas de repuesto para este producto, visite nuestra página web www.globber.com

Πληροφορίες προς φύλαξη**NF-EN-71**

Προειδοποίηση! Να χρησιμοποιείται με εξοπλισμό προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται σε δημόσιο οδικό δίκτυο.

Μέγ. 20 κιλά: Έκδοση καθίσματος (Καράτσι, Καβάλημα)

Μέγ. 50 κιλά: Λειτουργία σαν πατινί

Έκδοση καθίσματος: Προειδοποίηση! Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 36 μηνών λόγω περιορισμένης ισχύος του ακελευστού σπηρίγματος καθίσματος. Το κάθισμα μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο με αυτό το προϊόν όταν ο μηχανισμός οδήγησης είναι εντελώς κλειδωμένος από τους γονείς χρησιμοποιώντας το κομπιτί κλειδώματος που βρίσκεται στην άνω πλευρά της διατάξης μηχανισμού οδήγησης. Πιπτήστε κάτω το κομπιτί κλειδώματος ώστε να κλειδώσετε τον μηχανισμό οδήγησης τροχών όταν πρέπει να τοποθετηθεί το κάθισμα.

Αφαιρέστε το πατινί και όλα τα εξαρτήματα από το κουτί.

Εξετάστε όλα τα εξαρτήματα και διαβάστε τις οδηγίες συναρμολόγησης πριν από τη χρήση.

Διατηρήστε τη συσκευασία μέχρι το τέλος της συναρμολόγησης.

Γενικές οδηγίες

Αυτό το παιχνίδι θα πρέπει να συναρμολογείται από υπεύθυνο ενήλικα. Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι το παιχνίδι έχει συναρμολογηθεί σωστά. Αφαιρέστε κάθε στοιχείο που δεν είναι απαραίτητο για το παιχνίδι πριν το δώσετε στο παιδί σας.

Λόγω των ιδιοτήτων του, το παιχνίδι θα πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή για την αποφυγή πτώσεων ή προεκρούσεων που μπορούν να τραυματίσουν το χρήστη ή τρίτους. Φοράτε πάντα κατάλληλο εξοπλισμό προστασίας που να περιλαμβάνει κράνος, υποδήματα, προστατευτικά αγκώνων, καρπών και γονάτων. Μάθετε στο παιδί να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό με ασφαλή και υπεύθυνο τρόπο.

Οδηγίες χρήσης

- Το πατινί μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει τροχαία ατυχήματα όταν χρησιμοποιείται σε δημόσιο δρόμο. Να μη χρησιμοποιείται σε δημόσιο δρόμο.

- Κατά προτίμηση, να χρησιμοποιείται σε επίπεδο και καθαρό οδόστρωμα, χωρίς χαλίκια και λάδια. Αποφύγετε τα ασμαράκια και τις σχάρες της αποχέτευσης που μπορεί να προκαλέσουν ατύχημα.

- Το πατινί δεν έχει φώτα ή προβολές. Ετοιμώμεν, μην το χρησιμοποιείτε τη νύχτα ή τις ώρες περιορισμένης ορατότητας.

- Να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενήλικα.

- Μην επιτρέπετε σε περισσότερα από ένα παιδιά να ανεβαίνει στο πατινί ταυτόχρονα.

- Μην το χρησιμοποιείτε σε ημέρες με υγρασία ή σε βρογμένο έδαφος.

Πριν και μετά από κάθε χρήση:

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι διατάξεις κλειδώματος είναι ενεργοποιημένες.

- Ελέγχετε το ύψος του συστήματος διεύθυνσης, το βίδωμα των παζμαδιών, την κάθετη θέση του τιμονιού και του μπροστινού τροχού.

- Ελέγχετε το σύνολο των στοιχείων σύνδεσης: το φρένο, το σύστημα γρήγορου μπλοκαρίσματος της κολόνας διεύθυνσης, τους άξονες των τροχών που θα πρέπει να είναι σωστά ρυθμιζόμενοι και να μην έχουν υποστεί ζημίες.

- Το ελάχιστο ύψος του τιμονιού πρέπει να ασφαλιστεί στη χαμηλότερη θέση, εισάγοντας την μπιλίνα στην χαμηλότερη εγκοπή. (Δείτε διάγραμμα «A»)

- Ελέγχετε επίσης το βαθμό φθοράς των τροχών.»

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΠΟΔΗΛΑΤΟ / ΜΕΤΑΦΟΡΑ (ΔΕΙΤΕ ΣΕΛΙΔΑ 2)

- Το GO-UP FOLDABLE PLUS συνοδεύεται από έναν σωλήνα σύνδεσης ο οποίος χρησιμοποιείται για τη στερέωση του καθίσματος. Διατίθενται 2 διαφορετικά ύψη καθίσματος: 23,9 – 27,4 εκ. από το έδαφος.

Για άνετη χρήση τα πόδια του παιδιού σας πρέπει να αγγίζουν άνετα το υποπόδιο και το έδαφος.

- Προσαρτήστε το κάθισμα στον σωλήνα σύνδεσης σύμφωνα με τον σωλήνα. Επιλέξτε το ύψος της προτιμήσεώς σας, στη συνέχεια σφίξτε το κομπιτί για να βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα έχει ασφαλιστεί στη σωστή θέση. (Δείτε το διάγραμμα 1-2)

- Εισαγάγετε τον σωλήνα σύνδεσης μέσα στην ενσωματωμένη οπή σωλήνα μπροστά από το ντεκ πατινιού ανάμεσα στους δύο μπροστινούς τροχούς. Εξασφαλίστε ότι εισάγετε τον σωλήνα σύνδεσης στη σωστή κατεύθυνση ακολουθώντας το βέλος στον σωλήνα σύνδεσης (Δείτε το διάγραμμα 3) και ότι η σφαίρα με ελατήριο στα πλάγια του σωλήνα σύνδεσης «ασφαλίζει» στη σωστή θέση, ώστε να συγκρατείτε με ασφάλεια το πλαίσιο καθίσματος (Δείτε το διάγραμμα 3).

- Τοποθετήστε το υποπόδιο στο ντεκ στη σωστή κατεύθυνση. Εξασφαλίστε ότι το κομπιτί έχει σφίξει και στερεωθεί με ασφάλεια (Δείτε το διάγραμμα 5-6)

- Προειδοποίηση! Τραβήξτε επάνω το κάθισμα από το ντεκ χωρίς να πιέσετε το πλαίσιο κομπιτί πιέσης στο ντεκ για να βεβαιωθείτε πριν τη χρήση ότι ο σωλήνας σύνδεσης καθίσματος έχει κλειδώσει με ασφάλεια στη σωστή θέση.

Λειτουργία καβάληματος:

- Εισαγάγετε το σωλήνα τιμονιού στην πίσω οπή του πλαισίου υποστηρίγματος καθίσματος.

Ευθυγραμμίστε τα κομπιτί με ελατήριο με τις εγκοπές στο πλαίσιο υποστηρίγματος καθίσματος και ασφαλίστε (Εικόνα 4). Ελέγξτε δύο φορές και βεβαιωθείτε ότι το κομπιτί με ελατήριο έχει εμπλακεί και ασφαλίσει σωστά.

- Προσαρμόστε το ύψος της λαβής σύμφωνα με την προτίμησή σας ως γονείς (υπάρχει η δυνατότητα 3 θέσεων, Δείτε το διάγραμμα Α). Ασφαλίστε το σφικτήρα γρήγορης αποδέσμευσης της λαβής ράβδου T κατά τη ρύθμιση. Σφίξτε το σφικτήρα γρήγορης αποδέσμευσης για να ασφαλίσετε τη λαβή ράβδου T μετά τη ρύθμιση.

- Η χειρολαβή γονέα μπορεί να χρησιμοποιείται για να συνοδεύει τα παιδιά κατά τη χρήση. Εγκαταστήστε το υποπόδιο (Δείτε το διάγραμμα 5-6). Τα πόδια του παιδιού τοποθετούνται στο υποπόδιο και ο γονέας ωθεί χρησιμοποιώντας τη λαβή γονέα (ράβδος T).

- Προειδοποίηση! Ένας ενήλικας πρέπει πάντα να κρατάει τη λαβή γονέα όταν τα πόδια του παιδιού βρίσκονται επάνω στο υποπόδιο και τα δύο χέρια βρίσκονται στο τιμόνι καθίσματος, προς αποφυγή πτώσης του παιδιού.

Λειτουργία περπατούρας-ποδηλάτου:

- Απομακρύνετε το σωλήνα τιμονιού στην πίσω οπή του καθίσματος πζέροντας τις 2 σφαίρες με ελατήριο.

- Για να απομακρύνετε το υποπόδιο ξεβιδώστε το κομπιτί στο υποπόδιο, κατόπιν απομακρύνετε το υποπόδιο. Μόλις το υποπόδιο αφαιρεθεί, καλύψτε την οπή στο ντεκ με το κομπιτί στη συσκευασία (Δείτε το διάγραμμα 8-10)

- Το GO-UP FOLDABLE PLUS παρέχεται με ένα ρυθμιζόμενο κάθισμα το οποίο μπορεί να

προσαρμοστεί στο ύψος του παιδιού (2 θέσεις). Ξεβιδώστε το κουμπί και σύρτε επάνω/κάτω για να ρυθμίσετε το ύψος καθίσματος. Ευθυγραμμίστε το κάθισμα διαμέσου των οπίων βίδας στον σωλήνα σύνδεσης και σφίξτε ξανά το κουμπί.

- Προειδοποίηση! Πριν το καθάρισμα, εξασφαλίστε ότι τα πόδια του παιδιού μπορούν να αγγίζουν ελεύθερα το έδαφος στη λειτουργία με καθίσμα.

Οδηγηση: Το παιδί ωθεί με τα πόδια του στο έδαφος ώστε να προχωρήσει, ενώ κάθεται στο κάθισμα. Στην αρχή απαιτείται προσοχή.

Σημειώσεις:

- Βεβαιώστε πάντα ότι ο σωλήνας σύνδεσης έχει εισαχθεί με ασφάλεια στο ντεκ ωθώντας προς τα κάτω χωρίς να ανιμωμείτε απαλά.
- Τραβήξτε επάνω το κάθισμα από το ντεκ χωρίς να πιέσετε το πλαϊνό κουμπί πίεσης στο ντεκ για να βεβαιωθείτε πριν τη χρήση ότι ο σωλήνας σύνδεσης καθίσματος έχει κλειδώσει με ασφάλεια στη σωστή θέση.
- Βεβαιώστε πάντα ότι το κουμπί καθίσματος είναι ασφαλώς σφιγμένο.
- Απομακρύνετε τον σωλήνα σύνδεσης πιέζοντας το πλαϊνό κουμπί πίεσης στο ντεκ.
- Για να απομακρύνετε το υποπόδιο ξβιδώστε το κουμπί στο υποπόδιο, κατόπιν απομακρύνετε το υποπόδιο. Μόλις το υποπόδιο αφαιρεθεί, καλύψτε την οπή στο ντεκ με το κουμπί στη συσκευασία (βλέπε το διάγραμμα 8-10)
- Παρέχετε ένα κάλυμμα GLOBBER για την κάλυψη της οπής πίσω από το κάθισμα κατά τη χρήση για καθάρισμα. Αυτό μπορεί να τοποθετηθεί επάνω στην κολόνα ράβδου T για αποθήκευση. (Βλέπε το διάγραμμα E)

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΤΙΝΙΟΥ (βλέπε σελίδα 3)

- Εισαγάγετε την κολόνα ράβδου T μέσα στον ενσωματωμένο σωλήνα μπροστά από το ντεκ πατινιού ανάμεσα στους δύο μπροστινούς τροχούς.
- Εξασφαλίστε ότι οι δύο σφαιρές με ελατήριο και δύο πλευρές του κάτω μέρους κολόνας «ασφαλίζουν» στη σωστή θέση για τη λειτουργία πατινιού.
- Για να αποδεσμεύετε τη ράβδο T ή για να διπλώσετε/ξεδιπλώσετε το πατίνι, πατήστε επάνω στο ντεκ με το πόδι σας, πιέστε το κουμπί πίεσης στα πλάγια του ντεκ και τραβήξτε την κολόνα ράβδου T πίσω σε μια γωνία 30 μοιρών (βλέπε το διάγραμμα 17-19).

Διεύθυνση: Η διεύθυνση του GO-UP FOLDABLE PLUS πραγματοποιείται με δισαθητική κλίση του σώματος (Σχήμα Β).

- Το παιδί γέρνει δεξιά, το GO-UP FOLDABLE PLUS στρίβει δεξιά!

- Το παιδί γέρνει αριστερά, το GO-UP FOLDABLE PLUS στρίβει αριστερά!

Για τα πιο μικρά, σε επίπεδη επιφάνεια και σε ευθεία γραμμή, το GO-UP FOLDABLE PLUS διαθέτει ένα σύστημα μπλοκαρίσματος της διεύθυνσης για καλύτερη ισορροπία και ευκολότερη εκμάθηση.

- Για ενεργοποίηση, πιέστε το μπροστινό μπουτόν (Σχήμα C)

- Για αποδέσμευση, πιέστε το κόκκινο μπουτόν από κάτω (Σχήμα D)

Κατά τη χρήση:

- Ορθό στο πατίνι με τα δύο χέρια στις χειροαβές, το παιδί στράγγει με ένα από τα δύο πόδια του για να προχωρήσει. Στην αρχή θα πρέπει να προσέχει.

- Φερένιασμα: στο πίσω μέρος υπάρχει ένας επιβραδυντής. Όταν είναι απαραίτητο, το παιδί θα πρέπει να τον πιέσει για επιβραδύνση. Θα πρέπει να πιέζει σταδιακά για την αποφυγή πλαγιολίσθησης ή απώλειας σταθερότητας.

- Τα υποδήματα είναι υποχρεωτικά και σας συμβουλεύουμε να φοράτε παντελόνι και κουκάμιο με μακριά μανίκια προκειμένου να αποφύγετε τον τραυματισμό σε περίπτωση πτώσης.
- Εξηγήστε στο παιδί σας πώς να κλειδώνει το πατίνι πριν από κάθε χρήση.

Συντήρηση

Η τακτική συντήρηση αποτελεί εγγύηση ασφάλειας:

- **Ρουλεμάν:** αποφύγετε τη διέλευση σε νερό, λάδι ή άμμο που προκαλούν ζημιά στα ρουλεμάν.

- **Τροχή:** η φθορά των τροχών είναι φυσιολογική μετά από κάποιο χρονικό διάστημα. Ενδέχεται να τρυπήσουν όταν χρησιμοποιούνται σε ανώμαλο έδαφος, ειδικότερα ο πίσω τροχός στον οποίο ασκείται το φερένιασμα. Σας συμβουλεύουμε να τους ελέγχετε τακτικά και να τους αντικαθιστάτε για μεγαλύτερη ασφάλεια.

- **Τροποποιήσεις του προϊόντος:** σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τροποποιείτε το αρχικό προϊόν, εκτός όπως αναφέρεται στις παρούσες οδηγίες σχετικά με τη συντήρηση.

- **Παιχνίδια και αξόνες:** και αυτά θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά.

Υπάρχει πιθανότητα:

- να ξεσφίξουν μετά από κάποιο χρονικό διάστημα και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να τα σφίξτε ξανά

- να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να αντικατασταθούν με καινούργια.

- **Καθάρισμα:** καθαρίζετε το πατίνι με ένα μαλακό πανί και λίγο νερό.

Πρόσθετες πληροφορίες

Για ερωτήσεις και πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση: contact@globber.com

ΕΓΓΥΗΣΗ

Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν ότι δεν έχει κατασκευαστικά ελαττώματα για περίοδο 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των ελαστικών, του σωλήνα ή των καλωδίων, ή οποιαδήποτε ζημία, βλάβη ή απώλεια προκληθεί από ακατάλληλη συναρμολόγηση, συντήρηση ή αποθήκευση.

Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση θα ακυρωθεί αν ποτέ το προϊόν

• χρησιμοποιηθεί κατά σκοπό διαφορετικό από αναμυχή ή μεταφορά

• τροποποιηθεί με οποιοδήποτε τρόπο

• νοκιστεί

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχρές ή επακόλουθες απώλειες ή ζημιές που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα στη χρήση αυτού του προϊόντος.

Η Globber δεν προσφέρει εκτεταμένη εγγύηση. Αν έχετε αγοράσει εκτεταμένη εγγύηση, θα πρέπει να τηρηθεί από το κατάστημα στο οποίο αγοράστηκε το προϊόν.

Φυλάξτε στα αρχεία σας την αρχική απόδειξη αγοράς μαζί με αυτό το εγχειρίδιο, και γράψτε τον παρακάτω όνομα προϊόντος.

Ανταλλακτικά

Για παραγγελία ανταλλακτικών για το συγκεκριμένο προϊόν, παρακαλούμε επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας www.globber.com

Прочсть и сохранить**NF-EN-71**

Предупреждение. Следует надевать защитное снаряжение. Запрещено использование на проезжей части.

Макс. 20 кг: Режим сиденья (для прогулочного велосипеда или коляски, ходунков)

Макс. 50 кг: Режим самоката

Режим сиденья: Предупреждение! Не предназначено для детей старше 36 месяцев из-за ограниченной прочности рамы сиденья. Сиденье можно использовать с данным изделием только в том случае, когда руль полностью заблокирован родителями при помощи кнопки блокировки, расположенной на верхней части рулевого блока. Нажмите кнопку блокировки рулевого колеса при установке сиденья.

Выньте самокат и все его детали из коробки. Убедитесь в наличии всех деталей и прочтите инструкцию по сборке перед использованием. Сохраняйте упаковку вплоть до завершения сборки.

Общие указания

Сборка данной игрушки должна производиться ответственным взрослым. Перед использованием убедитесь в надлежащей сборке игрушки. Уберите все ненужные элементы, прежде чем давать игрушку своему ребенку. Игрушкой следует пользоваться с осторожностью в силу ее особенностей, требующих определенной сноровки, во избежание падений или столкновений, которые могут привести к травмированию пользователя или прохожих. Необходимо надевать защитную экипировку, включая шлем, обувь, налокотники, защиту для ладоней и наколенники. Научите ребенка уверенно и ответственно пользоваться самокатом.

Указания по эксплуатации

- Самокат может представлять опасность и может привести к дорожно-транспортным происшествиям при использовании на общественных дорогах. Не катайтесь на общественных дорогах. - Предпочтительно использовать на ровной и чистой поверхности без гравия или грязи. Избегайте буров и канализационных решеток, которые могут стать причиной несчастного случая.

- Самокат не оснащен фарами или лампочками. Поэтому не следует кататься на нем ночью или в темное время суток.

- Использовать под присмотром взрослых.

- Не допускать катания на самокате одновременно более одного ребенка.

- Не используйте устройство в дождливые дни, в условиях повышенной влажности и на мокрых поверхностях.

До и после использования:

Проследить, чтобы все механизмы фиксации были хорошо сцеплены:

- Проверить правильность высоты руля, прочность затяжки гаек, перпендикулярность стойки и передних колес.

- Проверить все соединительные элементы: тормоз, систему быстрой блокировки рулевой колонки; оси колес должны быть правильно отрегулированы и не иметь повреждений.

- Минимальную высоту рулевой колонки необходимо зафиксировать в самом нижнем положении, переместив маркер положения в самую нижнюю выемку (см. схему А).

- Также проверить степень изношенности колес.

СБОРКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ САМОКАТА / КАТАЛКИ БЛАГОДАРЯ УСТАНОВКЕ СИДЕНЬЯ (СМ. СТР. 2)

- GO-UP FOLDABLE PLUS поставляется с соединительной трубкой, которая используется для фиксации сиденья. Имеется 2 варианта высоты сиденья: 23,9 и 27,4 см от земли. Для комфортной езды ноги ребенка должны слегка касаться подножки и земли.

- Чтобы установить сиденье, задвиньте его на соединительную трубку. Выберите нужную высоту сиденья и и затяните рукоятку, чтобы надежно закрепить сиденье на месте (см. Рис. 1-2).

- Вставьте соединительную трубку в отверстие в передней части платформы самоката между двумя передними колесами. Убедитесь, что соединительная трубка вставлена в правильном направлении в соответствии со стрелкой (см. Рис. 3). Убедитесь, что подпружиненный шарик со стороны соединительной трубки зашелкнулся на месте, чтобы надежно удерживать раму сиденья (см. Рис. 3).

- Установите подножку на платформу в правильном направлении. Убедитесь, что рукоятка затянута и надежно зафиксирована (см. Рис. 5-6).

- Предупреждение! Перед использованием потяните сиденье, не нажимая боковую кнопку на платформе, чтобы убедиться, что соединительная трубка надежно зафиксирована на месте.

Режим поездки.

- Вставьте трубку руля в заднее отверстие опорной рамы сиденья. Совместите подпружиненные кнопки с выемками в опорной раме сиденья и зафиксируйте (Рис. 4). Еще раз проверьте, правильно ли закреплена и зафиксирована подпружиненная кнопка.

- Отрегулируйте высоту рукоятки в соответствии с предпочтениями родителя (доступны 3 положения , см. Рис. А). Во время регулировки ослабьте быстроразъемный зажим на Т-образной штанге. После регулировки затяните быстроразъемный зажим, чтобы зафиксировать Т-образную штангу.

- Родительский руль может использоваться для поддержки детей во время использования. Установите подножку (см. Рис. 5-6). Поставьте ножки ребенка на подножку, при этом взрослый должен толкать самокат с помощью родительской рукоятки (Т-образной штанги).

- Предупреждение! Взрослый всегда должен держаться за ручку для родителей, в то время когда ноги ребенка находятся на подножке, и обеими руками ребенок держится за ручки руля на сиденье, чтобы не допустить падения.

Режим велосипедной прогулки.

- Нажмите на 2 подпружиненных шарика и извлеките трубку руля из заднего отверстия опорной рамы сиденья.

- Чтобы снять подножку, открутите рукоятку. После снятия подножки закройте отверстие в платформе прилагаемой заглушкой (см. Рис. 8-10).

- Самокат GO-UP FOLDABLE PLUS оснащен регулируемым сиденьем, которое можно настроить под рост ребенка (2 положения). Для регулировки высоты сиденья открутите рукоятку и сдвиньте ее вверх или вниз. Выровняйте сиденье через отверстия для винтов в соединительной трубке и затяните рукоятку.

- Предупреждение! Перед поездкой убедитесь, что ноги детей могут свободно касаться земли в режиме сиденья.

Управление движением. Ребенок отталкивается ногами от земли, чтобы продвинуться вперед, в то время как сам сидит на сиденье. Прежде всего, он должен действовать с осторожностью.

Примечания.

- Всегда проверяйте, чтобы соединительная трубка была надежно вставлена в платформу. Для этого прижмите ее вниз, не поднимая.
- Перед использованием потяните сиденье, не нажимая боковую кнопку на платформе, чтобы убедиться, что соединительная трубка надежно зафиксирована на месте.
- Всегда проверяйте надежность затяжки рукоятки сиденья.
- Чтобы снять соединительную трубку, нажмите боковую кнопку на платформе.
- Чтобы снять подножку, открутите рукоятку. После снятия подножки закройте отверстие в платформе прилагаемой заглушкой (см. Рис. 8-10).
- Крышка GLOBBER предназначена для закрытия отверстия позади сиденья в режиме поездки. Для хранения ее можно установить на Т-образной штанге (см. Рис. E).

СБОРКА САМОКАТА (см. стр. 3)

- Вставьте Т-образную штангу в отверстие в передней части платформы самоката между двумя передними колесами.
- Для использования режима самоката убедитесь, что два подпружиненных шарика с обеих сторон нижней части штанги встали на место с щелчком.
- Чтобы освободить Т-образную штангу или сложить либо разложить самокат, встаньте одной ногой на платформу, нажмите кнопку сбоку платформы и потяните Т-образную штангу назад под углом 30 градусов (см. Рис. 17-19).

Управление: Управление моделью GO-UP FOLDABLE PLUS осуществляется путем интуитивного наклона тела (Рис. B).

- Когда ребенок наклоняется вправо, GO-UP FOLDABLE PLUS поворачивает вправо!
- Когда ребенок наклоняется влево, GO-UP FOLDABLE PLUS поворачивает влево!

Для самых маленьких при езде на ровной поверхности и по прямой линии модель GO-UP FOLDABLE PLUS предусматривает систему блокировки направления для большего равновесия и упрощения обучения.

- Чтобы привести ее в действие, необходимо нажать на переднюю кнопку (Рис. C)
- Чтобы отключить, необходимо нажать красную кнопку снизу (Рис. D)

Во время использования:

- Стоя на самокате, держа рули на соответствующих рукоятках, отталкивайтесь одной ногой для осуществления движения вперед. Вначале необходимо действовать с повышенной осторожностью.
- Торможение: замедлитель расположен сзади. При необходимости нажать сверху для торможения. Следует нажимать плавно во избежание заносов или потери устойчивости.
- Обязательно кататься в обуви, и мы настоятельно рекомендуем надевать брюки и рубашки с длинными рукавами во избежание травм в случае падения.

- Перед использованием как следует объяснить ребенку, каким образом затормозить самокат.

Уход / техобслуживание Регулярный уход

запол безопасности:

- **Подшипники:** избегайте езды по воде, грязи или по песку, что может привести к повреждению подшипников.
- **Колеса:** износ колес спустя некоторое время является нормальным явлением, они истираются при частом использовании на неровных поверхностях, особенно заднее колесо, на которое воздействует тормоз. Их следует регулярно проверять и заменять для обеспечения безопасности.
- **Изменение изделия:** ни в коем случае нельзя вносить в оригинальное изделие изменения, выходящие за рамки указаний настоящей инструкции в отношении техобслуживания. - Гайки и оси : их также следует регулярно проверять. - Через некоторое время они могут разболтаться, в таком случае их необходимо затянуть- или же утратить свою эффективность, тогда необходимо произвести их замену.
- **Очистка:** очищайте самокат, используя мягкую ткань и небольшое количество воды.

Дополнительная информация

При возникновении вопросов, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу: contact@globber.com

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет гарантию на отсутствие производственных дефектов в данном изделии на срок 2 года с момента покупки. Данная ограниченная гарантия не распространяется на естественный износ, на шины, трубки или кабели, а также на любые повреждения, неисправности или ущерб в результате неправильной сборки, обслуживания или хранения изделия.

Данная ограниченная гарантия аннулируется в случаях, если изделие:

- использовалось в других целях, отличных от проведения досуга или перемещения;
- подверглось какому-либо изменению;
- сдавалось в аренду

Производитель не несет ответственность за случайные или сопутствующие повреждения, возникшие напрямую или косвенно в результате эксплуатации данного изделия.

Globber не предоставляет расширенную гарантию. Если вы приобрели расширенную гарантию, ее должен обеспечить магазин, в котором она была приобретена.

Для отчетности храните оригинал чека, подтверждающего покупку, вместе с данным руководством, и запишите ниже наименование товара.

Запасные части

Для заказа запасных частей для данного изделия, пожалуйста, посетите наш веб-сайт www.globber.com

請妥善保存本說明以備日後參考 NF-EN-71

警告！應穿戴防護裝備，不要在交通道路上使用。
最大承重20公斤：座位模式（手推車模式，騎乘車模式）
最大承重50公斤：滑板車模式

座位模式：警告！由於座位支架結構承重有限，3歲以上兒童不得使用。當家長使用轉向裝置上方的鎖定鍵將轉向裝置完全鎖定時，才能將車座使用於該產品。使用座位時，須按下鎖定鍵鎖定車輪的轉向功能。

請將紙箱中的滑板車及全部零件取出。在組裝前請詳細閱讀此說明書，保留包裝直到組裝完成。

一般性說明

此玩具應由一位負有責任感的成年人來組裝。使用前請確保玩具已適當的安裝。在將本玩具交予您的孩子前，請先將所有不需玩耍的物品移除。玩具使用時應小心，因為使用此類產品需要技巧以避免因跌倒或碰撞而導致使用者或第三方受傷。請使用安全帽、安全鞋、護肘、護腕、護膝等防護裝備。請教導您的孩童安全且負責任的使用本玩具。

使用說明

- 滑板車是危險的，在公共道路上使用時，可能導致交通意外。因此，請不要在公共道路上使用。
- 最好在平坦、乾淨、無礫石且無油脂的路面上使用。請避開可能造成事故的凹凸不平、排水溝柵蓋板。
- 滑板車未配備照明設備，因此不適合在夜間或光線不足時使用。
- 請在成人的監督下使用。
- 請不要同時讓一名以上的兒童登上滑板車。
- 請不要在雨天或濕滑的地面上使用。

在每次使用前後：

請確定所有的機械裝置已完全正確的鎖緊：

- 檢查轉向把手的高度，確保螺帽已鎖緊，把手需與前輪成垂直狀態。
- 檢查所有連接設備的情況：剎車，位於轉向把手處的快速鎖，車軸必須進行正確的調整且沒有受損。
- T形桿的最低高度的設定必需使彈珠處於T形桿上的最低孔位槽內。（見圖“A”）
- 檢查所有車輪的磨損程度。

騎行車的安裝和使用（參見第2頁）

- GO·UP FOLDABLE PLUS配有連結管可用來固定座椅。有2種高度可選：距離地面23.9 - 27.4公分。
- 為了舒適的騎乘，您的孩子必須能輕鬆踩到腳踏和地面。
- 將座椅滑進管內，以連結到連結管。挑選您喜愛的高度，然後擰緊旋鈕以確保座椅固定。（圖1-2）
- 將連結管插入滑板車踏板前方的兩個前輪中間。確定連結管跟隨連結管上的箭頭插入正確位置（圖3）；確定連結管側邊的彈簧球卡進正確位置，安全固定座椅框架（圖3）。
- 將腳踏放在踏板上的正確位置。確定旋鈕上鎖且固定。（圖5-6）
- 警告！在使用前不按壓踏板旁的PUSH按鈕，將座椅從踏板上拔出，以檢查座椅連結管是否安全鎖定。

騎乘模式：

- 將把手套管插入座椅支撐架後方的孔洞。將彈簧按鈕對齊座椅支撐架的凹痕，予以鎖定（圖4）。再次檢查彈簧按鈕是否正確卡緊與鎖定。
- 將把手高度調整到適合家長的高度（有3種高度可選，請參閱圖A）。調整時請鬆開T型桿把手的快拆夾具。調整後請鎖緊快拆夾具，以固定T型桿把手。
- 安裝家長手把，就能陪同孩子使用。安裝腳踏（請參閱圖5-6）。讓孩子的腳放在腳踏上，大人使用家長把手（T型桿）推行。
- 警告！兒童雙腳放在腳踏且雙手握著座椅把手時，成人必須隨時握住家長把手，避免兒童跌落。

平衡車模式：

- 按壓兩個彈簧球，將把手套管從座椅支撐架後方的孔洞取出。
 - 若要拆除腳踏，先鬆開腳踏上的鈕，接著移除腳踏。腳踏移除後，用包裝裡的按鈕蓋蓋住踏板孔洞。（圖8-10）
 - GO·UP FOLDABLE PLUS 提供可調高度座椅，能根據孩子的身高調整（有2種高度可選）。鬆開旋鈕，上下滑動以調整座椅高度。將座椅推其座椅支撐架上的螺絲孔，再次鎖緊螺絲。
 - 警告！騎乘之前，請先確認孩子坐在座椅上時，雙腳能輕鬆踩到地面。
- 轉向操作：**孩子坐在座椅上，以雙腳推地面前進。起動時請謹慎小心。

注意事項：

- 請一律將車身主支架向下推，確認連接管牢固踏板，不會鬆脫。
- 不使用踏板旁的按鈕取出座椅，使用前檢查座椅連結管安全上鎖。

- 一律檢查座椅旋鈕是否牢固鎖緊。
- 若要拆除連結管，請先按下踏板側邊的 PUSH 按鈕，
- 若要拆除腳踏，先鬆開腳踏上的鈕，接著移除腳踏。腳踏移除後，用包裝裡的按鈕蓋住踏板孔洞。(圖 8-10)
- GLOBBER 提供的蓋子，可用於騎乘模式中蓋住座椅後方的孔洞。存放時可將蓋子裝在 T 型桿柱上。(見圖 E)

滑板車的安裝 (參見第3頁)

- 將 T 型桿柱插入滑板車踏板前方的兩個前輪中間。
- 確定兩個在桿柱底端的彈簧球卡進滑板車模式的正確位置。
- 鬆開 T 型桿搭疊/打開滑板車，用你的腳踩在踏板上，按壓踏板側面的 PUSH 鈕，並且將 T 型桿柱往後拉30度。(圖17-19)

轉向操作: GO · UP FOLDABLE PLUS 滑板車通過身體的主動傾斜完成轉向操作
(參見圖B)。

- 向右傾，GO · UP FOLDABLE PLUS 滑板車向右轉！
- 向左傾，GO · UP FOLDABLE PLUS 滑板車向左轉！

對於更年幼的兒童，在平坦地面上直線行時，GO · UP FOLDABLE PLUS 滑板車安裝有一套轉向鎖定系統，可更好的保持平衡，更方便的學習如何操作滑板車。

- 鎖定轉向，請按下位於滑板車前端的按鈕 (圖C)
- 解除鎖定，請按下下方的紅色按鈕 (圖D)

在使用期間：

- 直立站立在滑板車上，雙手各自握好一個把手，以一腳腳踏地面向前進，在剛開始時請小心謹慎。
- 剎車：剎車片位於滑板車後車輪上方，在需要時，用腳按它以便減慢速度。
- 使用時請務必穿鞋，為了避免跌倒時受傷，我們建議穿著長褲及長袖上衣。
- 在使用前，請告知孩童如何將滑板車的機械裝置鎖定。

維護 / 保養 定期保養是安全的保證：

- **軸承**：為保持軸承的良好狀態，請避免在有水、有油或有沙子的路面上使用。
- **車輪**：經過一段時間的使用後車輪必定會磨損，時常在不平滑的路面上使用，車輪甚至會破裂，特別是裝有剎車裝置的後車輪會磨損的更快。為了自身安全，請對它們進行定期檢查並在必要時更換車輪。
- **對產品進行改裝**：除了此說明書中所列與維修相關的說明外，請勿自行改裝本產品。
- **螺帽和軸**：請定期檢查。
 - 使用一段時間後，它們可能會漸漸鬆弛，甚至會失去作用。
 - 鬆弛時請將其擰緊，損壞時請對其進行更換。
- **清潔**：使用濕布進行表面擦拭。

附加資訊 如需查詢，請透過contact@globber.com聯絡我們。

保養

製造商為本產品提供購買日起2年內之機件故障免費保用服務。有限保固不會涵蓋磨損、輪胎、管子或纜線，或任何不當操作、維護或儲存而導致的意外損壞、故障或遺失。

在以下情況下，有限保固即會無效：

- 用作非娛樂或交通用途；
- 曾被改裝；
- 租借他人。

製造商將不負責任何於使用時直接或間接導致之遺失或損壞。Globber 不提供延長保固服務。如果您已購買延長保固服務，必須由購買之商店承擔。請妥善保存產品發票及本說明書，並在以下位置填上產品名稱。

其他零件

如欲購買本產品的其他零件，請瀏覽本公司網站 www.globber.com。

السكوتر غير مزود بمصابيح. ولذلك ينبغي عدم استعماله ليلاً أو خلال الساعات التي تكون فيها الرؤية محدودة.

- يتم استخدامه تحت إشراف البالغين.

- لا تسمح لأكثر من طفل واحد بالركوب على السكوتر.

- لا تستخدم المنتج في الأيام المطيرة أو على أرضية رطبة.

قبل وبعد الاستعمال:

- تأكد من أن كافة أجهزة القفل تعمل بشكل صحيح:

- تحقق من ارتفاع نظام التوجيه، شد الصمولات، وتعامد المقود والعجلات الأمامية.

- تحقق من جميع عناصر التوصيل: الفرامل، نظام التوجيه

السرير لخط الاتجاه، ومحاور العجلات يجب أن تكون مثبتة

بشكل صحيح وتعمل بشكل سليم.

- يجب تحديد الحد الأدنى لارتفاع القضيب على شكل حرف

«T» على أدنى موضع عن طريق تبديل الكرة الصغيرة داخل

أدنى فتحة. (راجع المخطط «A»)

- تحقق أيضاً من درجة تقادم العجلات.

تركيب واستخدام المقعد لاستخدام عجلتين /وضع الحامل
(انظر شكل 2)

- مرفق مع GO•UP FOLDABLE PLUS أنبوب توصيل

يستخدم في تثبيت المقعد. هناك 2 أوضاع ارتفاع مختلفة

للمقعد: 23.9 - 27.4 سم من الأرض.

للقيادة المريحة، ينبغي أن تكون أقدامك ملامسة لمسند القدم والأرض.

- قم بتركيب المقعد في أنبوب التوصيل عن طريق إدخاله في

الأنبوب. حدد الارتفاع المفضل لديك، وبعد ذلك، اربط البكرة

للتأكد من أن المقعد مثبت في مكانه بشكل آمن. (راجع

المخطط 2-1)

أدخل أنبوب التوصيل في فتحة الأنبوب المدمج في مقدمة ظهر

ركوب السكوتر بين العجلتين الأماميتين. تأكد من إدخال أنبوب

التوصيل في الاتجاه الصحيح وفقاً للسهم الموجود على أنبوب

التوصيل (راجع المخطط 3) وتأكد من انشباك الكرة الزنبركية

بجانب أنبوب التوصيل مع سماع صوت "نقرة"، لتثبيت هيكل

معلومات ينبغي الاحتفاظ بها

NF-EN-71

تحذير! يجب ارتداء الملابس الواقية. يجب ألا يتم استخدامه وسط الازدحام.

2 الحمولة القصوى 20 كجم؛ وذلك بالنسبة للإصدار الذي يحتوي على مقعد، كرسي مدفوع باليد، مركبة.

الحمولة القصوى 50 كجم؛ بالنسبة لاستخدامه كسكوتر.

بالنسبة للإصدار الذي يحتوي على مقعد: تحذير! غير مخصص للاستخدام من جانب الأطفال الذين يزيد عمرهم عن 36 شهرًا بسبب القوة المحدودة لإطار حامل المقعد. ولا يمكن استخدام المقعد مع هذا المنتج إلا عندما يكون نظام التوجيه مقفولًا بالكامل بواسطة الوالدين باستخدام زر القفل الموجود في الجانب العلوي من مجموعة التوجيه. اضغط زر القفل للأسفل لقفل توجيه العجلات عندما يكون المقعد مثبتًا.

أخرج السكوتر وجميع القطع من العبوة. اعرض جميع الأجزاء، وقم بقراءة تعليمات التجميع قبل الاستخدام. احتفظ بالعبوة

حتى نهاية التجميع.

إرشادات عامة

ينبغي تجميع هذه اللعبة من قبل شخص راشد ومسؤول. تحقق قبل كل استخدام من التجميع السليم للعبة. قم بإزالة جميع العناصر غير الضرورية في اللعبة قبل أن تقدمها لطفلك. نظرًا لخصوصيات المهارة التي تتطلبها اللعبة يجب استخدامها بعناية لتجنب أي سقوط أو تصادم قد يسبب الضرر للمستخدم أو للآخرين. ينبغي استخدامها مع معدات واقية مناسبة، بما في ذلك الأحذية، والخوذة وواقيات المرفقين والرسغين والركبتين. قم بتعليم الطفل استخدامها بشكل آمن ومسؤول.

تعليمات الاستخدام

- يمكن أن يكون السكوتر خطرًا ويمكن أن يؤدي لحادث سير على الطرق العامة عند الاستخدام. لا يستخدم على الطرق العامة.

- ويفضل استخدامه على سطح منبسط ونظيف، بدون شحوم أو حصى على الأرض. تجنب المطبات، وقضبان الصرف الصحي والتي يمكنها أن تتسبب في وقوع حادث.

البكرة، ثم حرك لأعلى أو لأسفل لضبط ارتفاع المقعد. قم بمحاذاة المقعد مع فتحات المسمار الموجودة في أنبوب التوصيل، ثم أعد ربط البكر.

- تحذير! احرص على ملامسة أقدام الطفل للأرض بحرية في وضع المقعد قبل الركوب.

التوجيه: يقوم الطفل بالدفع بقدميه على الأرض للتحرك أثناء جلوسه على المقعد. يجب عليه التحرك بالمنتج بحرص.

ملاحظات:

- احرص دائماً على التحقق من تركيب أنبوب التوصيل بإحكام في ظهر الركوب عن طريق الدفع لأسفل دون الرفع لأعلى على نحو غير محكم.

اسحب المقعد لأعلى من ظهر الركوب دون الضغط على الزر الزنبركي الجانبي بظهر الركوب للتحقق من أن أنبوب توصيل المقعد محكمة القفل في مكانها قبل الاستخدام.

- تحقق دائماً من ربط بكرة المقعد بإحكام.

اخلع أنبوب التوصيل بالضغط على الزر الزنبركي الجانبي بظهر

الركوب.

- اخلع مسند القدم، فك البكرة الموجودة في مسند القدم، ثم اخلع مسند القدم. بمجرد خلع مسند القدم، قم بتغطية الفتحة الموجودة في ظهر الركوب بالزر الموجود في العبوة (راجع المخطط 8-10).

- يتم إرفاق غطاء من شركة GLOBBER لتغطية الفتحة الموجودة خلف المقعد والدراجة في وضع الركوب. يمكن تركيب ذلك على عمود القضيب على شكل T لأغراض التخزين. (راجع المخطط E).

ركيب السكوتر (انظر الصفحة 3)

- أدخل عمود القضيب على شكل T في فتحة الأنبوب المدمج في مقدمة ظهر ركوب السكوتر بين العجلتين الأماميتين.

- احرص على أن "تنغلق" الكرتان الزنبركيتان على كلا جانبي الجزء السفلي من العمود في مكانهما المناسب للانتقال إلى وضع السكوتر.

المقعد بإحكام (راجع المخطط 3).

- ضع مسند القدم على ظهر الركوب في الاتجاه الصحيح. تأكد

من ربط البكرة وتثبيتها بإحكام. (راجع المخطط 5-6)

- تحذير! اسحب المقعد لأعلى من ظهر الركوب دون الضغط

على الزر الزنبركي الجانبي بظهر الركوب للتحقق من أن أنبوب

توصيل المقعد محكمة القفل في مكانها قبل الاستخدام.

وضع الركوب:

- أدخل أنبوب مقبض القيادة في الفتحة الخلفية الموجودة بهيكل

دعم المقعد. قم محاذاة الأزرار الزنبركية مع التجاويف الموجودة

في هيكل دعم المقعد والقفل (الشكل 4). تحقق مرة أخرى من

تعشيق الأزرار الزنبركية وثباتها في مكانها بشكل صحيح.

- اضبط ارتفاع المقعد بحسب تفضيل ولي الأمر (يمكن الضبط

ما بين 3 مواضع متاحة، راجع المخطط A). فك مشبك التحرير

السريع الموجود بالقضيب على شكل T عند الضبط. اربط

مشبك التحرير السريع لتأمين القضيب على شكل T بعد الضبط.

- يمكن استخدام مقبض القيادة الخاص بأولياء الأمور لمرافقة

الأطفال أثناء الاستخدام. ركب مسند القدم (راجع المخطط 5-6).

ضع أقدام الطفل على مسند القدم، ثم يقوم أحد البالغين بدفع

الدراجة باستخدام مقبض أولياء الأمور (القضيب على شكل T).

- تحذير! يجب أن يقوم دائماً شخص بالغ بإمسك المقبض

الرئيسي عند وضع أقدام الطفل على مسند القدم وكلتا يديه على

مقودي المقعد لتجنب سقوط الطفل.

وضع الدفع بالقدمين:

- اخلع أنبوب قضيب القيادة الموجود في الفتحة الخلفية للمقعد

بالضغط على الكرتين الزنبركيتين.

- اخلع مسند القدم، فك البكرة الموجودة في مسند القدم، ثم

اخلع مسند القدم. بمجرد خلع مسند القدم، قم بتغطية الفتحة

الموجودة في ظهر الركوب بالزر الموجود في العبوة (راجع المخطط

8-10).

- تم تزويد منتج GO•UP FOLDABLE PLUS بمقعد قابل

للضبط والذي يمكن مواءمته وفقاً لطول الطفل (وضعان). فك

الأصلي، بما لا يتفق مع ما تم الإعلان به في هذه الإرشادات الخاصة بأعمال الصيانة.

-**الصمولات والمحاوير:** ينبغي أيضاً أن يتم التحقق منها بانتظام، ويمكن لها أن تفك بعد مرور بعض الوقت، وفي هذه الحالة ينبغي ربطها، وفي حالة فقدانها الفعاليته، يجب أن يتم استبدالها بأخرى جديدة.

-**التنظيف:** يمكنك تنظيف السكوتر باستخدام قطعة قماش ناعمة مع القليل من الماء.

معلومات إضافية

للإسئلة والاستعلامات، برجاء التواصل معنا عبر:
contact@globber.com

الضمان

تضمن الشركة الصانعة خلو هذا المنتج من عيوب الصانعة خلال مدة أقصاها 2 سنوات من تاريخ الشراء. هذا الضمان المحدود لا يغطي التآكل الطبيعي للمنتج، ولا الإطارات أو الأنبوب أو الكابلات، أو أي تلف أو عطب أو خسائر ينتج عن التجميع أو الصيانة أو التخزين

غير الملائمين.

يصبح هذا الضمان لاغياً إذا تعرض المنتج في أي وقت من الأوقات لـ

• الاستخدام لغرض آخر غير الترفيه أو الانتقال من مكان لآخر؛

• التعديل عليه بأي شكلٍ من الأشكال؛

• الإيجار للآخرين

الشركة الصانعة غير مسؤولة عن الأضرار أو التلفيات العارضة أو

المترتبة على أسباب أخرى تنشأ عن الاستخدام المباشر أو غير

المباشر لهذا المنتج.

لا تقدم شركة Globber أي ضمان مُمدد. إذا اشترت ضماناً مُمدداً،

فإن المتجر الذي اشترته منه هو الملزم بتنفيذ البنود الواردة فيه.

كسجلات قد تحتاج إليها في المستقبل، احتفظ بفاتورة المبيعات

الأصلية مع هذا الدليل ودونَ راسم المنتج أدناه.

قطع الغيار

لطلب قطع الغيار لهذا المنتج، برجاء زيارة موقعنا الإلكتروني

www.globber.com

-لتحرير القضيبي على شكل T أو لطي/الفك طي السكوتر، قف على ظهر ركوب السكوتر بقدمك، ثم اضغط على الزر الزنبركي الموجود على جانب ظهر ركوب السكوتر واسحب عمود القضيبي على شكل T بزاوية 30 درجة. (راجع المخطط 17-19) لتوجيه: يتم توجيه GO•UP FOLDABLE PLUS عن طريق إمالة الجسم (الشكل B).

-يميل الطفل إلى اليمين، فيدور الموديل GO•UP FOLDABLE PLUS يمينا!

-يميل الطفل إلى اليسار، فيدور الموديل GO•UP FOLDABLE PLUS يساراً!

بالنسبة للأطفال الصغار، وعند السير على سطح مستو وفي خط مستقيم، يكون الموديل GO•UP FOLDABLE PLUS مزود بقفل للمقود لتحسين التوازن وللتعلم بشكل أسهل. -لتعشيق، اضغط على الزر الأمامي (الشكل C). -للتحرير، اضغط على الزر الأحمر بالأسفل (الشكل D).

أثناء الاستخدام:

-وقوف على السكوتر، كلتا اليدين على كل مقبض، ادفع بإحدى قدميك للانطلاق نحو الأمام. انطلق بحذر في البداية. -الفرملة: مبطن السرعة مركب في الخلف، عند الضرورة، اضغط عليه للإبطاء. ينبغي الضغط عليه تدريجياً لتجنب الانزلاق أو فقدان الثبات.

-الأحذية إلزامية، ونحن ننصح بشدة بارتداء السراويل والقمصان بأحجام طويلة لتجنب وقوع إصابات في حالة السقوط.

التعهد/الصيانة:

الصيانة الدورية هي ضمان السلامة:

-المحامل: تجنب القيادة على الماء، الشحم أو الرمل، مما سوف يلحق الضرر بالمحامل الخاصة بك.

-العجلات: تتقدم العجلات بعد فترة من الزمن، وتتقرب عندما يكون استخدامها كثيراً على الأسطح الوعرة، خصوصاً العجلة الخلفية التي تتم عليها الفرملة. ينبغي التحقق من ذلك بشكل منتظم وتغييرها طلباً للسلامة

-التعديلات في المنتج: لا ينبغي على الإطلاق تعديل المنتج

www.globber.com



GLOBBER

ID DEVELOPMENT LIMITED
Room 1302, 13/F, Chevalier House,
45 - 51 Chatham Road South,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

GLOBBER FRANCE SAS
66 rue de l'industrie
01120 MONTLUEL
FRANCE

Ref.: 641/643

Made in China
Fabriqué en Chine